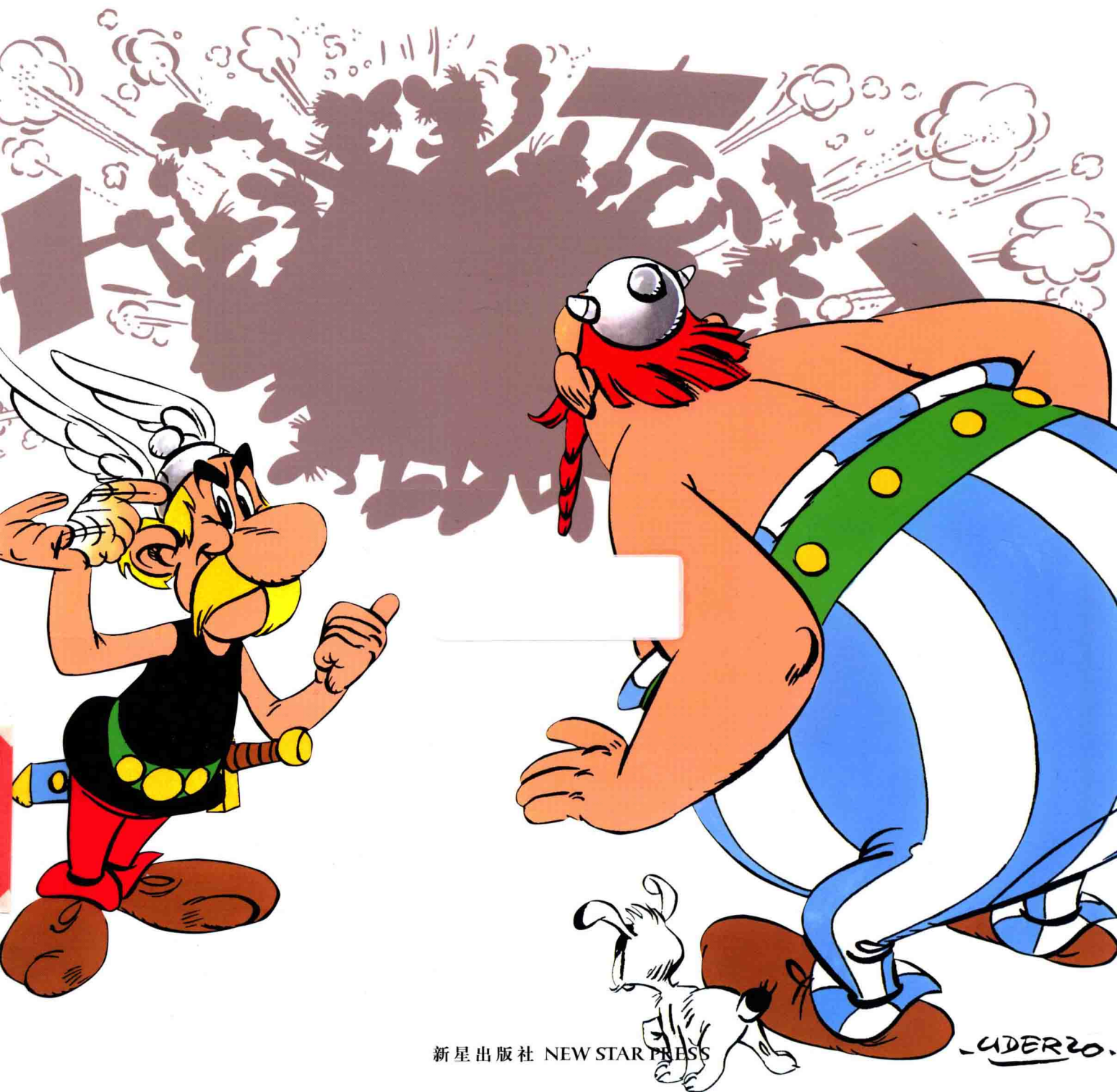


高卢英雄历险记

凯撒的礼物

(法) 勒内·戈西尼 著 (法) 阿尔伯特·乌德佐 绘 蒯佳 译



高卢英雄历险记

凯撒的礼物

(法) 勒内·戈西尼 著 (法) 阿尔伯特·乌德佐 绘 蒯佳 译



新星出版社 NEW STAR PRESS



著作权登记图字：01—2013—2029

Titre original : LE CADEAU DE CÉSAR

凯撒的礼物

©1974 GOSCINNY/UDERZO

©1999 HACHETTE LIVRE

©2014 HACHETTE LIVRE pour la présente édition et la traduction en chinois simplifié

Publié par : Thinkingdom Media Group Ltd.

Première édition : juin 2014

Imprimé par : Beijing Shengtong Printing Co., Ltd., en Chine

N°ISBN : 978-7-5133-1475-6

Traduction : Mme KUAI Jia

图书在版编目(CIP)数据

凯撒的礼物 / (法) 戈西尼著, (法) 乌德佐绘;

蒯佳译. —北京: 新星出版社, 2014. 6

(高卢英雄历险记. 第2辑)

ISBN 978-7-5133-1475-6

I. ①凯… II. ①戈…②乌…③蒯… III. ①漫画—

连环画—法国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第062432号

凯撒的礼物

(法) 勒内·戈西尼 著 (法) 阿尔伯特·乌德佐 绘

蒯佳 译

责任编辑 汪 欣

特邀编辑 王妙嫻 崔莲花

责任印制 付丽江

封面设计 徐 蕊

内文制作 博远文化

出 版 新星出版社 www.newstarpress.com

出 版 人 谢 刚

社 址 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 邮编 100044

电话 (010)88310888 传真 (010)65270449

发 行 新经典发行有限公司

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

开 本 910mm×1210mm 1/16

印 张 3.5

字 数 15千字

版 次 2014年6月第1版

印 次 2014年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5133-1475-6

定 价 22.00元

版权所有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与发行公司联系调换。

高卢英雄历险记

凯撒的礼物

(法) 勒内·戈西尼 著 (法) 阿尔伯特·乌德佐 绘 蒯佳 译



新星出版社 NEW STAR PRESS

新经典文化股份有限公司
www.readinglife.com
出 品

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

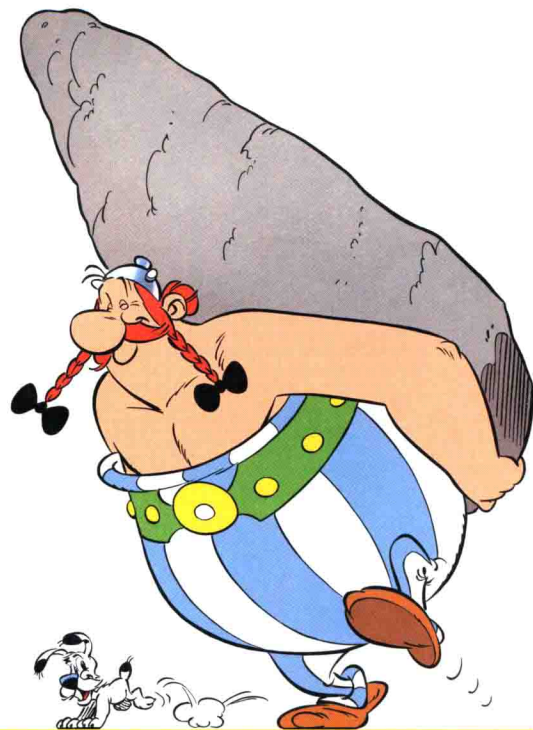


故事发生在公元前 50 年，整个儿高卢领土都被罗马帝国侵占了。整个儿吗？不！有一个小村子，里面住着勇敢顽强的高卢人，他们仍然一如既往地抵抗着侵略者，而且铁了心要把抵抗运动进行到底。

这个高卢村子的四周驻扎着四个罗马军营，分别是阿瓜营、八宝营、绿头营、枇杷营，这几个军营里的罗马兵们日子很不好过。



阿斯特克斯，这个短小精悍的勇士正是我们故事的主人公。由于他足智多谋，大家都很放心把最危险的任务交给他去完成。祭司帕诺万能克斯熬制出来的一种魔法药水还可以让阿斯特克斯拥有非凡的力量。



奥贝里克斯是阿斯特克斯形影不离的好朋友。作为力大无比的石柱搬运工，他平生最爱的就是吃野猪肉和打漂亮仗。为了和阿斯特克斯一起历险，奥贝里克斯可以随时抛弃一切。奥贝里克斯有一只形影不离的小狗，叫做一意吠克斯，它见到有人砍树就会冲着人家绝望地狂叫不止，是目前所知唯一一只具有环保意识的小狗。



帕诺万能克斯是村里德高望重的祭司，他能用采集来的榭寄生熬制出许多神奇的药水，其中最神奇的一种能让人拥有非凡的力气。不过祭司的箱底还压着很多别的秘密配方哦。



爱说唱斯利克斯是村里的吟游诗人，在他的天赋问题上存在着两种看法：第一种看法认为他是个天才，持有这种看法的人只有他自己；另一种看法认为他的诗歌简直糟糕得人神共愤，叫人无法忍受，持有这种看法的是除了他以外的所有人。当然了，只要他一言不发，大家还是很高兴和这么一个乐天的家伙在一起的。



最后还有村长阿卜哈哈古西克斯，他高贵勇敢，不但受到村民们的爱戴，也让敌人闻风丧胆。这世上只有一件事让他不大放心，那就是担心天会掉下来砸到脑袋上。不过他自己也说啦，反正天不会在明天掉下来！

在罗马城一个声名狼藉的街区里，有家小酒馆，我们的故事就从这里开始。小酒馆里传来阵阵悦耳动听的旋律。正如谚语所云：“对酒当歌，快意人生”^①……

♪ 休假回来把营归，♪
遇上了葬礼把路让，♪ 朱庇
特大神在上，我心花怒放
把歌唱，♪ 原来埋的是
我的百夫长……

♪ 为我十夫长的
葬礼
干杯……

闭嘴吧，罗密欧蒙古
大夫瑜斯，你要把巡
逻队给招来了！

巡逻队？哈！巡逻队
关、关我屁事？咱们
都已经熬出头了！

还差一步呢，消
停点儿吧！

你们服了多少
年的兵役？

跟所有人一样，二十年。
明天，尤利乌斯·凯撒就
要给我们颁发“退伍状”^{*}，
还会送给我们一块土地作为
奖赏。

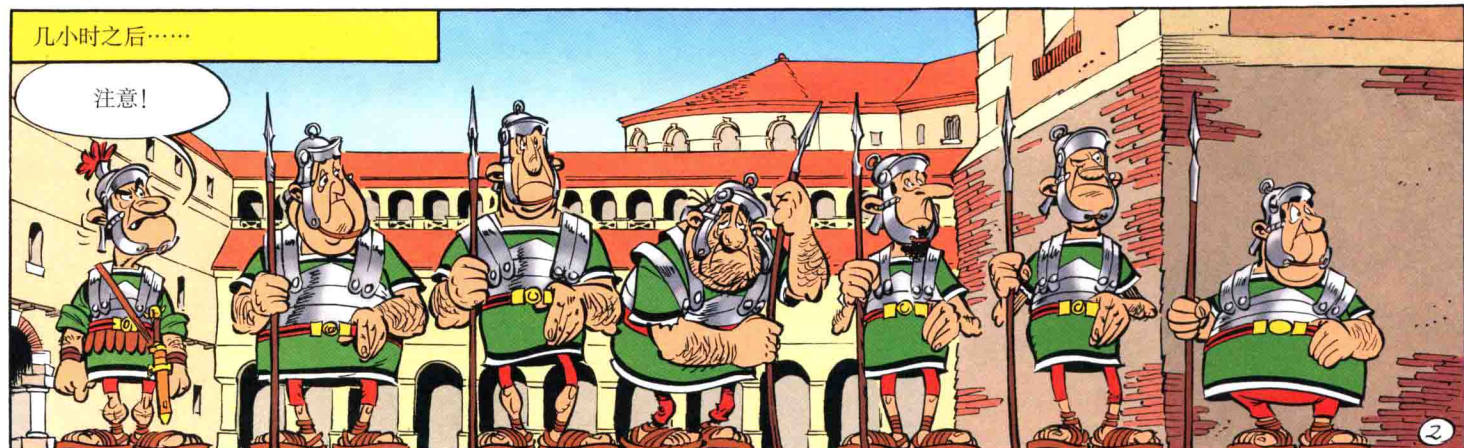
^{*} 劳动合同解除
证明

你知道我会怎么骂尤利乌
斯·凯撒吗？嗯？你知道我
会怎么骂他吗？

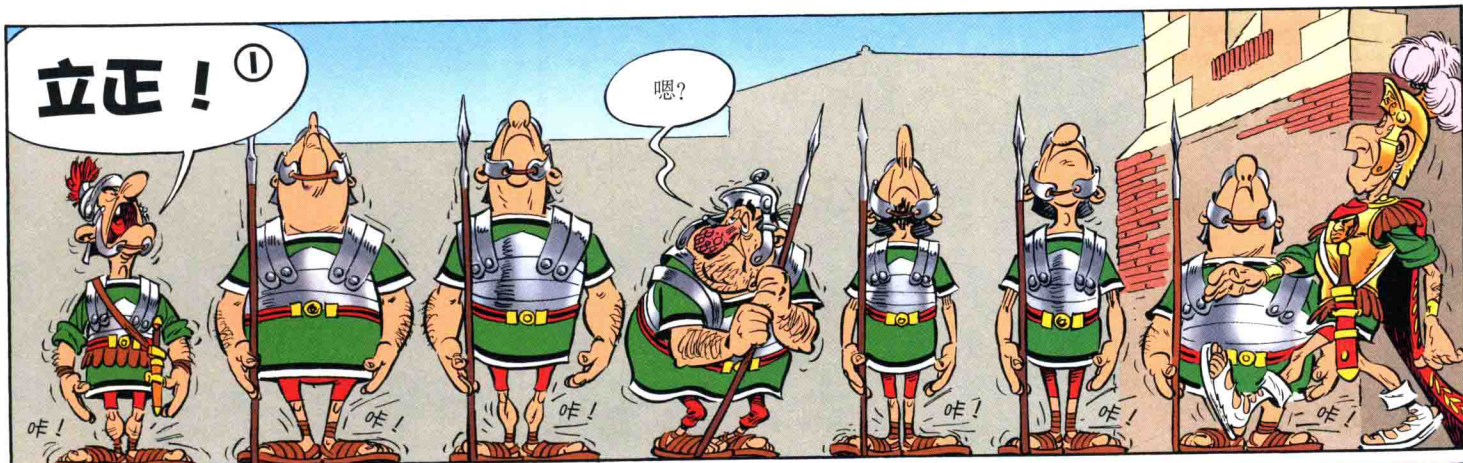
^① 原文为拉丁语。



* 古罗马军团里的老传统：士兵们庆祝还剩 6500 天就可重获自由。



① 罗马数字 6500。



①原文为拉丁语。

②法国南部城市, 位于加尔省。

③法国南部城市, 位于罗讷河口省。

④法国南部城市, 位于罗讷河口省。

⑤今法国西北部布列塔尼半岛。



几天以后，在阿劳西奥^{*}罗马VII^④号国道旁边的一家小旅店。



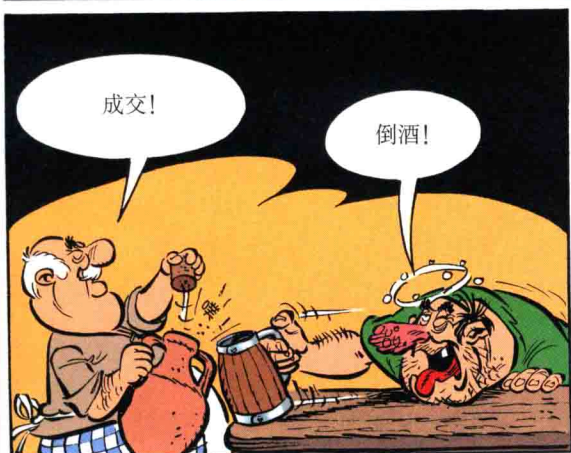
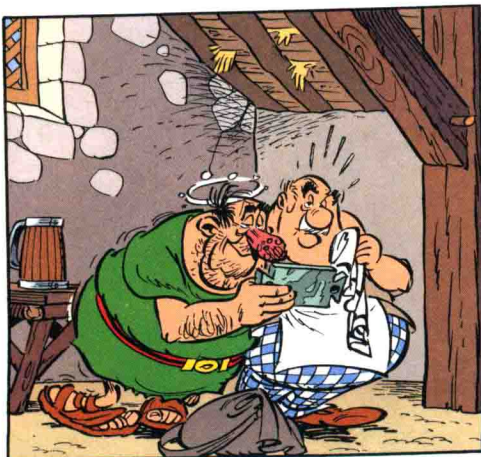
①原文为拉丁语。

②用生菜做的沙拉是尼斯的一道特色菜。

③法国南部城市，位于滨海阿尔卑斯省。

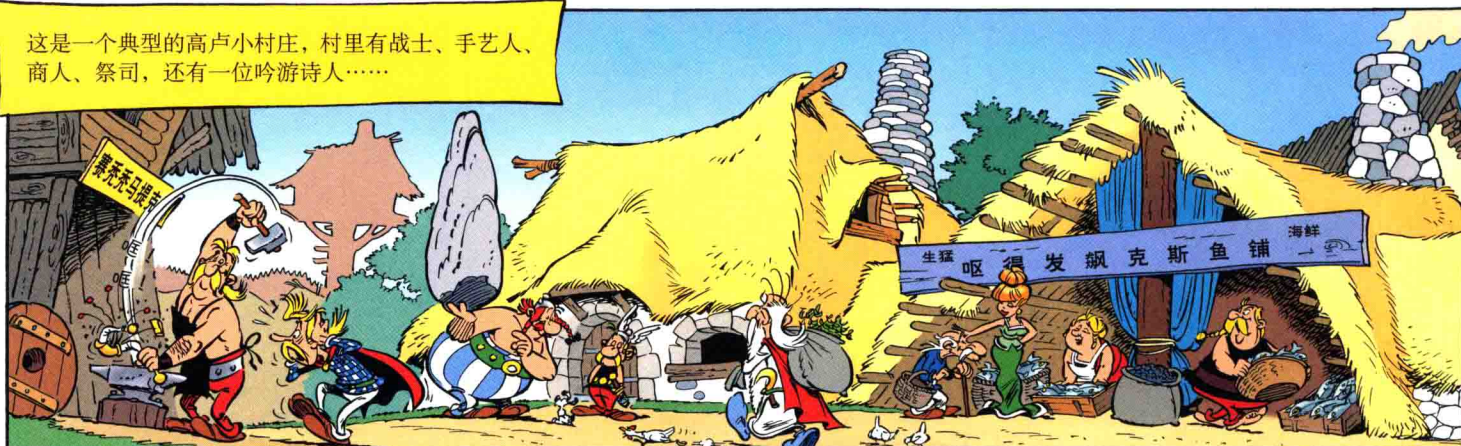
④罗马数字7。

⑤法国南部城镇，位于沃克吕兹省。



①今法国巴黎。

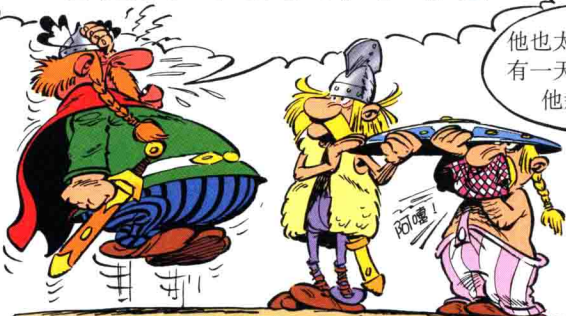
这是一个典型的高卢小村庄，村里有战士、手艺人、商人、祭司，还有一位吟游诗人……



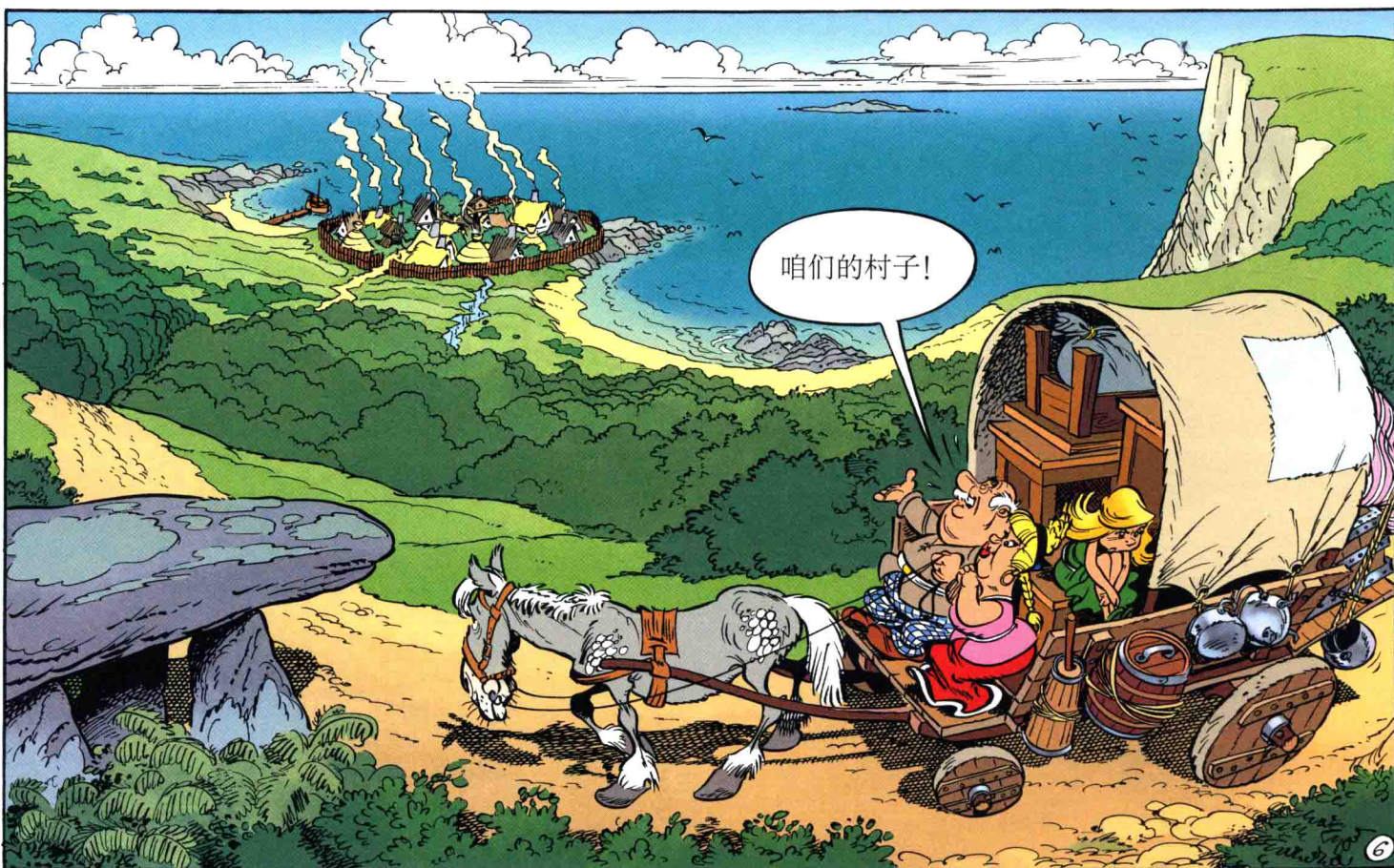
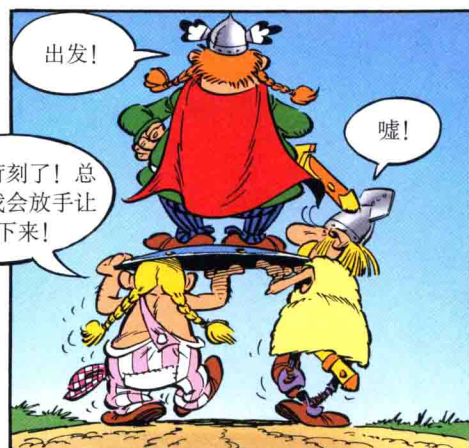
他们的村长宽厚仁慈，但对自己的特权却是当仁不让……



不过我早就告诉过你们，
抬我的时候不许打喷嚏！



出发！



①对打喷嚏的人所说的祝愿。

